家康のはなれ

※ 税込金額・Tax-included amount
세금 포함 금액・含税金额

おまかせ焼鳥盛り合わせ

Assortment Yakitori entrusted selection・모듬 닭꼬치 위탁 선택・鸡肉串拼盘寄售选择

10本セット 10 skewers selected by the manager. 점장이 선택한 10개 꼬치 店长精选的10串 **¥1,980**

5本セット 5 skewers selected by the manager. 점장이 선택한 5개 꼬치 店长精选的5串 **¥1,120**

野菜巻４本+1本セット Vegetable pork roll 4picks&1picks service 야채 돼지 롤 4개&1개 서비스 蔬菜猪肉卷 4件&1件 服务 **¥1,420**

キャベツはレモンだれに付けてお召し上がりください。
Enjoy the skewers and cabbage with lemon sauce.
레몬 소스를 사용하여 꼬치 구이와 양배추를 드세요.
享用串烧和卷心菜搭配柠檬酱

焼鳥串 YAKITORI

- **豚バラ** ¥160
  Pork Belly・돼지 삼겹살・猪五花肉
- **とり皮** （salt or sauce） ¥160
  Chicken Skin・닭껍질・鸡皮
- **とりみ** ¥160
  Chicken Meat・닭고기・鸡肉
- **砂ずり** ¥160
  Chicken Gizzard・닭똥집・鸡胗
- **キモ** （salt or sauce） ¥160
  Pork Liver・돼지 간・猪肝
- **はつ** ¥160
  Pork Heart・돼지 심장・猪心
- **白もつ** （salt or sauce） ¥190
  White offal foods・곱창・小肠
- **たん串** ¥200
  Pork tongue・돼지고기 혀・猪舌
- **※キャベツのおかわり** ¥100
  Cabbage refills・양배추 리필・补充卷心菜
- **牛さがり** ¥240
  Beef Tender・토시살・牛瘦肉
- **手羽先** ¥250
  Chicken Wings・닭 날개・鸡翅
- **肉だんご** （salt or sauce） ¥230
  Meatball・고기 경단・肉丸子
- **うずら卵** ¥230
  Quail Egg・메추라기 알・鹌鹑蛋
- **ウインナー** ¥220
  Vienna sausage・소세지・香肠
- **軟骨つくね** ¥320
  Cartilage Meatball・연골 미트볼・軟骨肉丸
- **せせり** ¥240
  Chicken neck meat・닭 목살・鸡脖肉
- **ぼんじり** ¥240
  Meat of Chicken Tails・닭 꼬리 고기・鸡尾肉
- **やげん軟骨** ¥240
  Chicken Cartilage・가슴연골・胸肌软骨

海鮮串 SEAFOOD YAKITORI

- **イカ身** ¥170
  Squid body・오징어 몸통・墨鱼身
- **イカ足** ¥170
  Squid legs・오징어 다리・墨鱼腿
- **ししゃも** ¥210
  Shishamo smelt ・열빙어・胡瓜鱼

There is a menu on the back as well.
裏にもメニューがあります

Ieyasu no Hanare

※税込金額・Tax-included amount
세금 포함 금액・含税金额

野菜串 VEGETABLE YAKITORI

- **しいたけ** ¥190
  Shiitake mushroom・표고버섯・香菇
- **ピーマン** ¥150
  Bell pepper・피망・青椒
- **玉ねぎ** Onion・양파・洋葱 ¥150
- **とうもろこし** ¥260
  Corn・옥수수・玉米
- **厚あげ** (salt or sauce) ¥170
  Thick fried Tofu・두부 튀김・炸豆腐
- **しそ豚巻** ¥320
  Japanese basil pork roll
  들깨 돼지고기 롤・紫苏猪肉卷
- **えのき豚巻** ¥320
  Enoki mushroom pork roll
  팽이버섯 돼지고기 롤・江之菇猪肉卷
- **アスパラ豚巻** ¥320
  Asparagus pork roll
  아스파라거스 돼지고기 롤・芦笋猪肉卷
- **チーズベーコン** ¥320
  Cheese bacon・치즈 베이컨・奶酪培根
- **ピーマンキムチ巻** ¥320
  Kimchi peppers・김치피망・泡菜青椒
- **トマトベーコン** ¥290
  Tomato bacon・토마토 베이컨・番茄培根
- **生姜豚巻** ¥330
  Ginger pork roll・생강 돼지고기 롤・姜汁猪肉卷
- **おくら豚巻** ¥330
  Okra pork roll・오쿠라 돼지고기 롤・秋葵猪肉卷
- **なす豚チーズ巻** ¥330
  Eggplant rolled by pork & cheese
  치즈 가지 돼지고기 롤・奶酪茄子猪肉卷
- **ねぎ豚巻** ¥330
  Green onion pork roll・파 돼지고기 롤・大葱猪肉卷

一品もの SPEED MENU

- **酢もつ** ¥380
  Vinegared giblet・식초 속에 창자・用醋
- **えだまめ** ¥380
  Green soybeans・풋콩・毛豆
- **漬物盛合わせ** ¥380
  Assortment of pickles・절임 모듬・什锦酱菜
- **トマトスライス** ¥390
  Tomato slice・토마토 슬라이스・番茄片

焼き物 GRILLED FOOD

- **豚足** ¥430
  Pig foot・족발・猪脚
- **焼きもち** ¥220
  Grilled mochi・구운 떡・烤年糕
- **えいひれ** ¥580
  Stingray fin・가오리 지느러미・黄貂鱼鳍

揚げ物 FRIED FOOD

- **大根唐揚げ** ¥480
  Fried radish・무튀김・炸萝卜
- **フライドポテト** ¥490
  Fried potato・감자튀김・炸薯条
- **なんこつ唐揚げ** ¥420
  Fried cartilage・튀긴 연골・炸软骨
- **餃子風つくね (1本)** ¥290
  Dumpling style meatballs
  만두식 미트볼・饺子式肉丸
- **チーズさつま揚げ** ¥490
  Cheese in fried fish cake
  치즈가 들어간 어묵 튀김
  加芝士的萨摩炸鱼饼

ご飯もの RICE DISH

- **焼きおにぎり (1個)** ¥240
  Grilled rice ball・구운 주먹밥・烤饭团
- **うめ茶漬け** ¥500
  Rice with Green tea (Plum)
  녹차밥(매실)・梅子茶泡飯
- **さけ茶漬け** ¥520
  Rice with Green tea (Salmon)
  녹차밥(연어)・茶泡饭/鲑鱼
- **めんたい茶漬け** ¥520
  Rice with Green tea (Mentaiko)
  녹차밥(명란젓)・明太子茶泡飯

家康のはなれ

DRINK MENU

※税込金額・Tax-included amount
세금 포함 금액・含税金额

ビール BEER

- 生ビール サッポロ黒ラベル ¥590
  Draft beer(Sapporo)・생맥주・生啤酒
- 瓶ビール(大) サッポロ赤星 ¥640
  Bottled beer(Sapporo)・병 맥주・大瓶啤酒
- ノンアルビール ¥500
  Non-alcoholic beer(Sapporo)
  노 알콜 맥주・无醇啤酒

ウイスキー WHISKY

- メガハイボール ¥740
  Large size Whisky with Soda
  큰 사이즈 하이볼・大尺寸威士忌苏打
- ハイボール ¥500
  Whisky with Soda・하이볼・威士忌苏打
- ジンジャーハイボール ¥520
  Whisky with Ginger ale
  진저하이볼・姜汁汽水威士忌苏打
- コークハイボール ¥520
  Whisky with Coke
  콜라 하이볼・可乐威士忌苏打

サワー SOUR

- レモンサワー ¥470
  Lemon Sour・레몬 사와・柠檬碳酸果酒
- グレフルサワー ¥470
  Grapefruit Sour・자몽 사워・柚子碳酸果酒
- カルピスサワー ¥470
  Calpico Sour・칼피스사와・可尔必思碳酸果酒
- ライムサワー ¥470
  Lime Sour・라임 사와・青柠碳酸果酒
- ウーロンハイ ¥470
  Shochu with Oolong Tea・우롱하이・乌龙茶调酒

焼酎 SHOCHU

ロック on the rocks・록・加冰块
水割り with water・얼음과 물을 추가・加冰和水
ソーダ割 with soda・탄산수를 넣습니다・添加碳酸水

＊ 芋焼酎 Shochu・고구마 소주・芋烧酒 ＊

- 黒霧島 ¥530
  Kuro kirishima
- 白霧島 ¥530
  Shiro kirishima
- 木挽ブルー ¥530
  Kobiki blue

＊ 麦焼酎 Barley shochu・밀 소주・麦烧酒 ＊

- ほろる ¥530
  Hororu

＊ 米焼酎 Rice shochu・쌀 소주・米烧酒 ＊

- するる ¥530
  Sururu

＊ そば焼酎 Soba shochu・메밀 소주・荞麦面烧酒 ＊

- 雲海 ¥530
  Unkai

＊ 焼酎ボトル Shochu bottle・소주병・烧酒瓶 ＊

- 各種 Each・각각・每个 ¥2,780

日本酒 SAKE

★グラス Glass・一杯・한 잔

- 萬代 ¥520
  Bandai ※Small Bottle
- 庭のうぐいす(だるまラベル)純米酒 ¥590
  Niwa-no-Uguisu
- 喜多屋 寒山水 純米吟醸55% ¥590
  Kansansui
- 白糸55 純米 ¥700
  Shiraito
- 東一 山田錦 純米酒 ¥590
  Azumaichi
- 萬代 博多の森 超辛口純米酒 ¥590
  Hakata-no-Mori

梅酒 PLUM WINE

ロック on the rocks・록・加冰块
ソーダ割 with soda・탄산수를 넣습니다・添加碳酸水

- 梅酒 ¥570
  Plum Wine・매실주・李子酒
- とろとろにごり梅酒 ¥680
  Melty cloudy plum wine
  흐리고 녹다 매실주・融化的多云梅酒
- 純米梅酒 ¥680
  Plum wine made of pure rice
  순쌀로 만든 매실주・纯米制梅酒

カクテル COCKTAIL

- カシスオレンジ ¥470
  Cassis Orange・카시스 오렌지・黑醋栗橙汁
- カシスソーダ ¥470
  Cassis Soda・카시스 소다・黑醋栗苏打
- カシスウーロン ¥470
  Cassis Oolong Tea・카시스우롱・黑醋栗乌龙茶
- ピーチオレンジ ¥470
  Peach orange
  복숭아와 오렌지 주스・桃子和橙汁
- ピーチソーダ ¥470
  Peach Soda・복숭아와 탄산수・桃子和苏打水
- ピーチウーロン ¥470
  Peach Oolong Tea
  복숭아와 오룡차・桃子和乌龙茶
- ジンソーダ ¥470
  Gin Soda・진 소다・苏打水
- ジンライム ¥470
  Gin Lime・진 라임・金青柠
- ジントニック ¥470
  Gin Tonic・진과 강장제・杜松子酒加奎宁水
- モスコミュール ¥470
  Vodka Ginger ale
  보드카와 진저에일・伏特加和姜汁汽水
- スクリュードライバー ¥470
  Vodka Orange
  보드카와 오렌지 주스・伏特加和橙汁

ワイン WINE

赤 Red wine・레드 와인・红葡萄酒

高畠クラシックメルロー
Takahata Classique Merlot
(Glass) ¥690
(Bottle) ¥4,380

白 White wine・화이트 와인・白葡萄酒

高畠クラシックシャルドネ
Takahata Classique Chardonnay
(Glass) ¥690
(Bottle) ¥4,380

ワインカクテル WINE COCKTAIL

- キティ ¥580
  Red wine and ginger ale
  레드 와인과 진저에일・红葡萄酒和姜汁汽水
- オペレーター ¥580
  White wine and ginger ale
  화이트 와인과 진저에일・白葡萄酒和姜汁汽水

ソフトドリンク JUICE

- ジンジャーエール ¥350
  Ginger ale・진저 에일・姜汁汽水
- コーラ ¥330
  Cola・콜라・可乐
- オレンジ ¥330
  Orange・오렌지 주스・橙汁
- キリンレモン ¥330
  Kirin lemon・기린 레몬・长颈鹿柠檬
- カルピス ¥330
  Calpico・칼피스・可尔必思
- ウーロン茶 ¥330
  Oolong tea・우롱차・乌龙茶

All you can drink plan・음료 무제한 플랜・无限畅饮计划

1 飲み放題プラン

お一人様あたり
Amount for one person・한 사람의 금액・每人金额

￥2,490

- **飲み放題時間は90分**
  All you can drink for 90 minutes
  90분간 음료 무제한입니다・90分钟无限畅饮
- **飲み放題メニューは右記にて**
  The drink menu is on the right
  음료 메뉴는 오른쪽입니다・饮料菜单在右边
- **料理は別で注文となります**
  Meals are not included
  요리는 포함되어 있지 않습니다・不包括食物

Yakitori and all you can drink plan
야키토리 음료 무제한 플랜・烤鸡肉串无限畅饮计划

2 焼鳥飲み放題セット

お一人様あたり
Amount for one person・한 사람의 금액・每人金额

￥3,990

- **飲み放題時間は90分**
  All you can drink for 90 minutes
  90분간 음료 무제한입니다・90分钟无限畅饮
- **飲み放題メニューは右記にて**
  The drink menu is on the right
  음료 메뉴는 오른쪽입니다・饮料菜单在右边
- **料理内容** Includes the following dishes
  다음 요리가 포함되어 있습니다・包含以下菜品

  ↳**焼鳥10本・酢もつ(小)・枝豆(小)・焼きおにぎり**
  10 pieces of yakitori/닭꼬치 10병/烤鸡肉串10个
  Vinegared giblet(half)/식초 속에 창자(절반)/用醋(一半)
  Green soybeans(half)/완두콩(절반)/毛豆(一半)
  Grilled rice ball/구운 주먹밥/烤饭团

飲み放題メニュー All you can drink menu 음료 무제한 메뉴・任饮菜单

ビール BEER

生ビール Sapporo
Draft Beer・생맥주・生啤酒

ウイスキー WHISKY

ハイボール
Whisky with Soda
하이볼・威士忌苏打

ジンジャーハイ
Whisky with Ginger ale
진저하이볼・姜汁汽水威士忌苏打

コークハイ
Whisky with Coke
콜라 하이볼・可乐威士忌苏打

メガハイボール
Large size Whisky with Soda
큰 사이즈 하이볼・大尺寸威士忌苏打

酎ハイ SOUR

レモンサワー
Lemon Sour
레몬 사와・柠檬碳酸果酒

グレフルサワー
Grapefruit Sour
자몽 사워・柚子碳酸果酒

カルピスサワー
Calpico Sour
쿨피스 사와・可尔必思碳酸果酒

ライムサワー
Lime Sour
라임 사와・青柠碳酸果酒

ウーロンハイ
Shochu with Oolong Tea
우롱하이・乌龙茶调酒

梅酒 PLUM WINE

ロック on the rocks・록・加冰块
ソーダ割 with soda・소다 나누기・苏打分裂

梅酒
Plum Wine・매실주・李子酒

カクテル COCKTAIL

カシスオレンジ
Cassis Orange
카시스 오렌지・黑醋栗橙汁

カシスソーダ
Cassis Soda
카시스 소다・黑醋栗苏打

カシスウーロン
Cassis Oolong Tea
카시스우롱・黑醋栗乌龙茶

ピーチオレンジ
Peach Orange
복숭아와 오렌지 주스・桃子和橙汁

ピーチソーダ
Peach Soda
복숭아와 탄산수・桃子和苏打水

ピーチウーロン
Peach Oolong Tea
복숭아와 오룡차・桃子和乌龙茶

ジンソーダ
Gin Soda・진 소다・苏打水

ジンライム
Gin Lime・진 라임・金青柠

ジントニック
Gin Tonic
진과 강장제・杜松子酒加奎宁水

モスコミュール
Vodka Ginger ale
보드카와 진저에일
伏特加和姜汁汽水

スクリュードライバー
Vodka Orange
보드카와 오렌지 주스
伏特加和橙汁

焼酎 SHOCHU

ロック on the rocks・록・加冰块
ソーダ割 with soda・소다 나누기・苏打分裂
水割り with water・물과 함께・与水

＊ 芋焼酎 Shochu・고구마 소주・芋烧酒 ＊

黒霧島 Kuro kirishima
白霧島 Shiro kirishima
木挽ブルー Kobiki blue

＊ 麦焼酎 Barley shochu・밀 소주・麦烧酒 ＊

ほろる Hororu

＊ 米焼酎 Rice shochu・쌀 소주・米烧酒 ＊

するる Sururu

＊ そば焼酎 ＊
Soba shochu・메밀 소주・荞麦面烧酒

雲海 Unkai

ソフトドリンク JUICE

ジンジャーエール
Ginger ale・진저 에일・姜汁汽水

コーラ
Cola・콜라・可乐

オレンジ
Orange・오렌지 주스・橙汁

キリンレモン
Kirin lemon
기린 레몬・长颈鹿柠檬

カルピス
Calpico・칼피스・可尔必思

ウーロン茶
Oolong tea・우롱차・乌龙茶